

WIR LADEN EIN:

Betroffene, Interessierte, med. Fachpersonal und Ärzte



CME ZERTIFIZIERT

## 2. TRAUNSTEINER KREBSKONGRESS

des

## Onkologischen Zentrums Traunstein

(in Verbindung mit dem 10. Chiemgauer Krebskongress)

[www.onkologischeszentrum-traunstein.de](http://www.onkologischeszentrum-traunstein.de)

17. und 18. April 2015



ONKOLOGISCHES  
ZENTRUM  
TRAUNSTEIN

# HERZLICH WILLKOMMEN

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

moderne Krebsmedizin definiert sich heute vor allem in einer interdisziplinären Zusammenarbeit und einem breiten Netzwerk, das sämtliche Bedürfnisse und Ansprüche der Patienten berücksichtigt.

**GEMEINSAM** also – und das ist die Philosophie des Onkologischen Zentrums Traunstein und natürlich auch unseres 2. Traunsteiner Krebskongresses zu dem wir Sie zusammen mit dem Ärztlichen Kreisverband Traunstein am 17. und 18. April sehr herzlich einladen möchten.

Am „**Patiententag**“, dem **17. April**, stehen aktuelle Informationen zur Vorsorge und Therapie der wichtigsten Krebserkrankungen im Vordergrund. Betroffene und Interessierte können sich informieren, mit Experten diskutieren und Berührungsängste abbauen.

Ein Höhepunkt wird sicherlich der Besuch von **Fußballweltmeister Paul Breitner** sein, der mit dem **BR-Moderator Norbert Joa** in einer multimedialen Talkrunde nicht nur über das runde Leder, sondern auch rund um das Thema Vorsorge sprechen wird.

Umrahmt wird der erste Tag durch einen Vortrag des renommierten **Altersforschers Prof. C. Englert**, der die spannende Frage: „Wie alt können wir eigentlich werden?“ beantworten wird.

Der **18. April** steht dann wiederum ganz im Zeichen der **ärztlichen Fortbildung**. Brisanz verspricht sicherlich das offene Gespräch von **Landrat Siegfried Walch** mit Norbert Joa zur aktuellen politischen Situation der modernen (Krebs-)Medizin im Chiemgau.

Im Anschluss daran werden in kurzen Vorträgen relevante Aspekte der Krebsbehandlung im Alltag beleuchtet. Ganz bewusst möchten wir Ihnen hier ein breites praxisnahes Spektrum anbieten und zusätzlich mit juristischen und kommunikativen Themen etwas über den Tellerrand hinaus blicken.

Wir würden uns sehr freuen, Sie im Bildungszentrum in Traunstein begrüßen zu dürfen.

Ihre

Dr. Thomas Auberger  
Reinhold Frank  
Dr. Anton Kreuzmayr  
Dr. Thomas Kubin

PD Dr. h.c. mult. Rolf Schauer  
PD Dr. Christian Schindlbeck  
Prof. Dr. Dirk Zaak

## ORGANISATION

Reinhold Frank  
Michael Kramer  
Tobias Kronawitter  
Ralf Reuter  
Prof. Dr. Dirk Zaak

Telefon: 0861/705-1533  
Telefax: 0861/705-2465  
E-Mail: [oz@kliniken-sob.de](mailto:oz@kliniken-sob.de)

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### **Veranstalter**

Onkologisches Zentrum  
Klinikum Traunstein  
Cuno-Niggel-Str. 3  
83278 Traunstein

### **Veranstaltungsort**

Bildungszentrum für Gesundheitsberufe  
Kliniken Südostbayern AG  
Herzog-Friedrich-Straße 6  
83278 Traunstein

### **Besuchen Sie uns im Internet**

[www.onkologischeszentrum-traunstein.de](http://www.onkologischeszentrum-traunstein.de)

### **Eintritt**

Der Eintritt für die Veranstaltung ist kostenlos.  
(Reservierung für Abendveranstaltung erforderlich)

### **In Zusammenarbeit mit dem ärztlichen Kreisverband Traunstein**

### **Zertifizierung**

Die Zertifizierung des Kongresses als ärztliche Fortbildung ist beantragt.



**GEMEINSAM GEGEN DEN KREBS**

## ■ IM FOKUS (Vorträge in unserer Aula) 14:00 – 15:15 Uhr

- Kongresseröffnung mit Oberbürgermeister Christian Kegel (Norbert Joa, Prof. Dirk Zaak)
- Krebstherapie in einem Onkologischen Zentrum: Was habe ich als Patient davon? (Reinhold Frank im Gespräch mit Norbert Joa)
- Alternative Krebstherapien, komplementäre Ernährung oder Sport: Was hilft gegen Krebs? (J. Hübner)

## ■ KURZVORTRÄGE 16:00 – 17:00 Uhr

- **Sie fragen, Experten antworten!** – Was gibt es Neues in der Behandlung von Brust-, Darm-, Prostatakrebs sowie Blut- und Lymphknotenkrebs

**MITMACHEN**  
Torwandschießen  
für die gute Sache

## ■ INFORMATIONSTÄNDE 14:00 – 19:30 Uhr

- Selbsthilfegruppen, Beratungsdienste und Industrie

## ■ TALK IN DER AULA - EINS ZU EINS 17:30 – 19:00 Uhr



**„Vorsorge geht jeden etwas an“**

Norbert Joa (Bayern2) im Gespräch mit Fußballweltmeister Paul Breitner

## ■ BLICK ÜBER DEN TELLERRAND – 19:30 – 21:00 Uhr ABENDVERANSTALTUNG

**„Hilfe – ich werde alt!“ - Warum und was können wir dagegen tun?**  
Der Altersforscher Prof. Christoph Englert (Lehrstuhl für Altersforschung; Leibnitz Institut) wird der spannenden Frage auf den Grund gehen.  
(Kartenreservierung erforderlich unter 0861/705-1533)

# PROGRAMM AM 18. APRIL 2015

## ■ BEGRÜSSUNG

09:00–09:15 Uhr

E. Ulmer (Vorstand Kliniken Südostbayern AG)  
D. Zaak (Sprecher Onkologisches Zentrum Traunstein)

## ■ IM BRENNPUNKT

09:15–09:45 Uhr

**„Regionale onkologische Spitzenmedizin:  
Wollen wir uns das leisten?“**

Norbert Joa (Bayern2) im Gespräch mit Landrat und  
Aufsichtsratsvorsitzendem Siegfried Walch

## ■ KURZ UND PRÄGNANT – ONKOLOGIE FÜR DIE TÄGLICHE PRAXIS

10:00–14:00 Uhr

Moderation: A. Kreuzmayr, D. Zaak

- Was tun bei Fatigue? (F. Zettl)
- Prophylaxe und Therapie bei Infektionen (T. Kubin)
- Schmerztherapie: Neues im WHO-Stufenschema (T.-P. Zucker)
- Die Rolle des Hausarztes in der Tumorbehandlung (M. Metz)

*Pause / Besuch der Industrieausstellung und Informationsstände*

- Aufklärung über die Krebsdiagnose: Zwischen Empathie und Strafrecht (C. Knauer)
- Arztbewertungen und Social Media: Hintergründe, Fakten und Probleme (M. Berger)
- eArztbrief und Zuweiserportale: Ärztliche Kommunikation der Zukunft? (R. Frank)
- Tumorkonferenz und Telemedizin: Wie kann ich teilnehmen? (T. Auberger)
- Ambulante Spezialärztliche Versorgung (ASV): Alter Wein in neuen Schläuchen? (S. Paech)

Aktuelle Kontroversen:

- PET: Die diagnostische Wunderwaffe? (W. Weiß)
- Mammographiescreening und Gynäkologische Vorsorge (C. Schindlbeck)
- Neue Testverfahren beim Darmkrebs: Ist die Coloskopie obsolet? (A. Kreuzmayr)
- PSA-Screening – sinnvoll oder überflüssig? (T. Hofmann)
- Kolonkarzinom: Wieviel minimalinvasive Chirurgie ist überhaupt noch möglich? (R. Schauer)

## REFERENTEN UND MODERATOREN

### **Dr. med. Thomas Auberger**

Chefarzt der Abteilung für Strahlentherapie und Radioonkologie, Klinikum Traunstein

### **Michael Berger,**

bskom medienagentur, München

### **Dr. med. Andreas Brandtner**

Praxis für Urologie Dorfen-Erding, Prostatakrebszentrum Traunstein

### **PD Dr. med. Michael Braun**

Leiter Brustzentrum und Frauenklinik, Rotkreuzklinikum München

### **Prof. Christoph Englert**

Lehrstuhl für Altersforschung, Leibniz-Institut für Altersforschung Jena

### **Reinhold Frank**

Leiter Qualitätsmanagement Kliniken SOB AG

### **Dr. univ. Laszlo Galamb**

Chefarzt der Klinik für Urologie, Klinikum Traunstein.  
Gemeinschaftspraxis für Urologie, Traunstein

### **Dr. med. Klaus Heiler**

Leitender Oberarzt der Abteilung für Gastroenterologie,  
Hepatology und Interventionelle Endoskopie, Klinikum Traunstein

### **Dr. med. Thomas Hofmann**

Oberarzt der Klinik für Urologie, Klinikum Traunstein

### **Dr. med. André Hoffmann**

Praxis für Gastroenterologie, Traunstein

### **Dr. med. Karl-Heinz Höfl**

Praxis für Gastroenterologie, Traunstein

### **PD. Dr. med. Jutta Hübner**

Fachärztin für Hämatonkologie, Deutsche Krebsgesellschaft, Berlin

### **Norbert Joa**

Journalist und Moderator Bayerischer Rundfunk, München

### **Dr. med. Christoph Jung**

Gemeinschaftspraxis Kronawitter & Jung, Traunstein

### **Dr. med. Robert Keilmann**

Facharzt der Abteilung für Gastroenterologie, Hepatology und  
Interventionelle Endoskopie, Klinikum Traunstein

### **Dr. jur. Christoph Knauer**

Lehrbeauftragter für Straf- und Strafprozessrecht an der LMU München,  
Ufer Knauer Rechtsanwälte, München

### **Dr. med. Anton Kreuzmayr**

Chefarzt der Abteilung für Gastroenterologie, Hepatology und Interventionelle  
Endoskopie, Klinikum Traunstein

### **Dr. med. Thomas Kubin**

Chefarzt der Abteilung für Hämatologie - Onkologie - Palliativmedizin,  
Klinikum Traunstein

**Dr. med. Martin Metz**

Überörtliche Gemeinschaftspraxis, Übersee Grassau

**Dr. med. Stefan Paech**

Medizinischer Direktor, Kliniken Südostbayern AG

**PD Dr. med. h.c. mult. Rolf Schauer**

Chefarzt der Klinik für Allgemein-, Viszeral- und Minimalinvasive Chirurgie, Klinikum Traunstein

**PD Dr. med. Christian Schindlbeck**

Chefarzt der Frauenklinik, Klinikum Traunstein

**Dr. med. Helmut Tanzer**

Hämatonkologische Gemeinschaftspraxis, Bad Reichenhall-Freilassing

**Dr. med. Eva Weiß**

Lt. Oberärztin Brustzentrum, Klinikum Traunstein

**Dr. med. Wolfgang Weiss**

Chefarzt der Abteilung für diagnostische und interventionelle Radiologie Klinikum Traunstein

**Prof. Dr. med. Dirk Zaak**

Chefarzt der Klinik für Urologie, Klinikum Traunstein.  
Gemeinschaftspraxis für Urologie, Traunstein

**Dr. med. Florian Zettl**

Lt. Oberarzt der Abteilung für Hämatologie – Onkologie – Palliativmedizin, Klinikum Traunstein

**PD Dr. med. Tom-Philipp Zucker**

Chefarzt der Abteilung für Anästhesie, Intensivmedizin und Schmerztherapie, Klinikum Traunstein

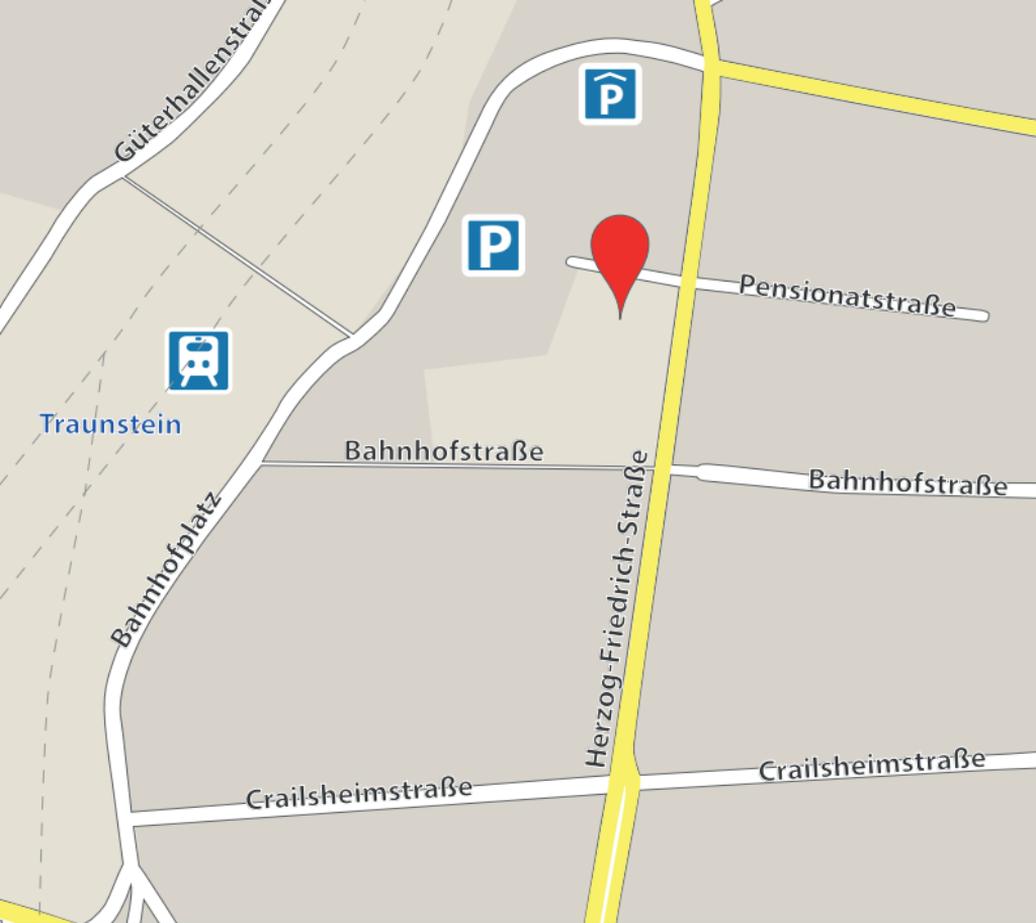
**FIRMEN\***

Roche	(5000 €)	Boehringer-Ingelheim	(1000 €)
Janssen Cilag	(4000 €)	Celgene	(1000 €)
Takeda Pharma	(3000 €)	CSL Behring	(1000 €)
Farco Pharma	(2500 €)	Lilly	(1000 €)
Astellas Pharma	(2000 €)	Medac GmbH	(1000 €)
Ipsen Pharma	(2000 €)	MSD	(1000 €)
Karl Storz	(1500 €)	Mundipharma	(1000 €)
Amgen	(1000 €)	Novartis	(1000 €)
Astra-Zeneca	(1000 €)	Pierre-Fabre	(1000 €)
Bayer Vital	(1000 €)	Sanofi - Aventis	(1000 €)

\* in Klammern: Höhe der finanziellen Unterstützung der Veranstaltung

Die Offenlegung erfolgt gemäß FSA-Transparenzkodex.

Sämtliche Gelder werden ausschließlich zweckgebunden für die Veranstaltung verwendet. Alle zentruminternen Referenten sind honorarfrei.



## WIR FREUEN UNS AUF DEN DIALOG MIT IHNEN

Das Team des  
Onkologischen Zentrums Traunstein

Telefon: 0861/705-1533  
Telefax: 0861/705-2465  
Mobil: 0160/3674449  
E-Mail: [oz@kliniken-sob.de](mailto:oz@kliniken-sob.de)



ONKOLOGISCHES  
ZENTRUM  
TRAUNSTEIN